

# VOLKSWAGEN

AKTIENGESELLSCHAFT

VOLKSWAGEN AKTIENGESELLSCHAFT 38436 WOLFSBURG DEUTSCHLAND

**VOLTRONIC & ACT GmbH**  
Weidenweg 12  
D-73087 Bad Boll  
Germany

21.09.07  
1437-pa-jb  
9-73432  
9-78095

IHRE ZEICHEN  
IHRE NACHRICHT  
UNSERE ZEICHEN  
DURCHWAHL  
TELEFAX  
E-MAIL

15. Januar 2008

DATUM

## Motoröl

Sehr geehrte Herren ,

die Untersuchungen des Motorenöls

### **Voltronic Motor Oil SAE 5W-40 (Öl-Code IME13030B)**

haben ergeben, daß das genannte Produkt sowohl die Anforderungen unserer VW-Norm 502 00 als auch der VW-Norm 505 00 erfüllt. Es ist damit für die Verwendung in unseren Otto- und Dieselmotoren einschließlich der Motoren mit Abgasturbolader gemäß den Angaben in den Betriebsanleitungen unserer Produkte geeignet.

Damit auch für Kunden und Werkstätten die Freigabe ersichtlich ist, sollten die Gebinde mit dem Vermerk

### **"freigegeben nach VW-Norm 502 00 und VW-Norm 505 00"**

gekennzeichnet werden.

Wir weisen darauf hin, daß die Gültigkeit dieser Freigabe an die Freigabedauer des Referenzöles gebunden ist, welche am **31.08.10** erlischt.

Mit freundlichen Grüßen

i.V.

Dr. Beyersdorf



i.A.

Panzer

VOLKSWAGEN AKTIENGESELLSCHAFT  
38436 WOLFSBURG  
DEUTSCHLAND  
TELEFON +49-53 61-9-0  
TELEFAX +49-53 61-9-2 82 82  
VW@VOLKSWAGEN.DE

EHRENVORSITZENDER DES  
AUFSICHTSRATS:  
KLAUS LIESEN

VORSITZENDER DES AUFSICHTSRATS:  
FERDINAND PIËCH

VORSTAND:  
MARTIN WINTERKORN –  
VORSITZENDER

FRANCISCO J. GARCIA SANZ  
JOCHEM HEIZMANN  
HORST NEUMANN  
HANS DIETER PÖTSCH

VOLKSWAGEN AKTIENGESELLSCHAFT  
SITZ: WOLFSBURG  
AMTSGERICHT BRAUNSCHWEIG  
HRB 100484